

Zeitschrift: Landtechnik Schweiz

Herausgeber: Landtechnik Schweiz

Band: 55 (1993)

Heft: 2

Rubrik: SVLT ASETA

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Weiterbildungszentrum Riniken

Werkstattkurse Winter 1993

Datum:	Art der Kurse:	Typ:	Tage:
--------	----------------	------	-------

1993

22.02.-26.02.	Elektroschweissen: Auftrag-, Reparatur- und Schutzgassschweissen	SER	5
22.02.-24.02.	Autogenschweissen, Hartlöten und Schneidbrennen	SAL	3
25.02.-26.02.	Hydraulische Anhängerbremse: Aufbauen und Abstimmen eines Bausatzes	HAB	2
01.03.-05.03.	Elektroschweissen: Auftrag-, Reparatur- und Schutzgassschweissen	SER	5
02.03.	Hydraulische Fernbedienung aufbauen und Hydraulikzylinder reparieren	HFZ	1
03.03.-04.03.	Hydraulische Anhängerbremse: Aufbauen und Abstimmen eines Bausatzes	HAB	2
05.03. neu	Kennzeichnung und Beleuchtung von Anbaugeräten und Anhängern	EKA	1
08.03.-12.03.	Elektroschweissen: Auftrag-, Reparatur- und Schutzgassschweissen	SER	5
08.03.	Fahrersitze reparieren und Sitzauswahl bei Ersatz, Kunststoffteile an Fahrzeugen reparieren	TSK	1
09.03.	Kunststoffe schweißen, Polyester in Futtertrog und Silo, Dachrinnen sowie Abwasser- und Gülleitungen verlegen	MES	3
11.03.	Hochdruckpressen: Einstellung und Knüpf-Entstörung	LPK	1
12.03.	Hochdruckpressen: Einstellung und Knüpf-Entstörung	LPK	1
16.03.-19.03.	Mähdrescher: Einführung für Fahrer in Technik und Unterhalt	LMD	4
22.03.-25.03.	Mähdrescher: Einführung für Fahrer in Technik und Unterhalt	LMD	4

Hinweis: Zu allen Wartungs- und Reparaturkursen sollen, wenn immer möglich, Maschinen und Geräte oder Teile davon mitgebracht werden, an denen praktisch gearbeitet werden kann.

Die Kurse beginnen am ersten Kurstag jeweils um 9.00 Uhr (folgende Tage um 8.00 Uhr) und enden um 17.00 Uhr.
Detaillierte Kursunterlagen und Anmeldeformulare:
SVLT, Postfach, 5223 Riniken,
Tel.: 056/41 20 22, Fax: 056/41 67 31

EDV-Kurse Winter 1993

Kursunterlagen und Anmeldeformulare:

**SVLT, Postfach, 5223 Riniken,
Tel.: 056 41 20 22, Fax: 056 41 67 31**

Kurszeiten:

08.45 – 12.00 und 13.15 – 16.45

Kurszeiten am Abend:
18.30 – 21.30

Kurs I 1a Einführung in die EDV
an 5 Abenden **Datum auf Anfrage**

Teilnehmerzahl:

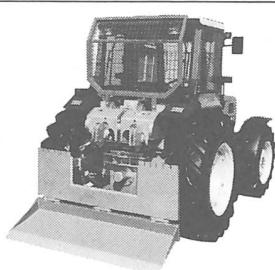
12, je 1 PC pro Arbeitsplatz

I 1 Einführung in die EDV (3 Tage)
22./23.2. und 1.3.1993
25./26.2. und 4.3.1993

I 6 Grundlagen der Finanzbuchhaltung (2 Tage) **Datum auf Anfrage**

I 7 Grafik mit dem Computer
gestalten von Texten, Drucksachen und Folien **Datum auf Anfrage**

I 8 Textverarbeitung Word 5.5
2./3.3.1993



FORST-SEILWINDEN
die allen Ansprüchen gerecht werden

HUBER-Winden
in 1- und 2-Trommel-Ausführung, vollautomatische Seilwickelvorrichtung.

IGLAND-Winden
mit dem raffinierten 3-Punkt-Anbau

Rückewagen
Aufbau und Ausrüstung nach Ihren Wünschen, auch mit Funkfernsteuerung.

koster

Landmaschinen AG
9105 Schönengrund AR
Telefon 071 57 12 24

Kunststoff-Wasserleitungen
in allen Größen und Stärken.
Kunststoffrohre und Elektrokabel usw.

Wasserschläuche
Drainagerohre
Wasserarmaturen

Hahnen, Ventile, Winkel, Holländer usw.

ERAG, E. Rüst, 9212 Arnegg
Tel. 071 85 91 11

Überbetrieblicher Maschineneinsatz:

Dienstleistungen

Die **Technische Kommission 3** fördert örtlich und regional den überbetrieblichen Maschineneinsatz in Kleingemeinschaften und Maschinenringen und betreut diese in betriebswirtschaftlichen und technischen Fragen. Der SVLT und seine TK 3 pflegen die Kontakte zum Bundesamt für Landwirtschaft zur FAT in Tänikon, zu den Beratungszentralen in Lindau und in Lausanne, zum SBV, zur SAB und zur BUL. Sie haben diese Organisationen zu zwei gemeinsamen Sitzungen generell zur Frage der überbetrieblichen Zusammenarbeit eingeladen.

Die Kommission setzt sich nach den letzten Wahlen wie folgt zusammen:

U. Haltiner, Grabs SG, Präsident
F. Abächerli, Edlibach ZG
H. Bachmann, Schötz LU
P. Gerber, Schüpfen BE
F. Jacquet, Concise VD
E. Kramer, Marthalen ZH
P. Müri, Gränichen AG
H. Ammann FAT (beratend)
R. Gnädinger LBL (beratend)

Für die **Administration und Promotion** von Maschinenringen hält das

SVLT-Zentralsekretariat (056 41 20 22) eine Reihe von nützlichen Materialien bereit:

- UEME: Überbetrieblicher Maschineneinsatz (1. Auflage) Fr. 15.-
- Arbeitsrapport-Abrechnungsblock für MR Fr. 8.-
- Arbeitsrapport-Abrechnungsblock für Mähdrusch Fr. 8.-
- Maschinenbordbuch mit Kunststoffetui Fr. 5.-
- Abrechnungsformulare für Maschinenringe (10 Stück) Fr. 3.-
- MR-Signete auf Klebefolie:
9 x 9 cm Fr. -.60
20 x 20 cm Fr. 1.30
48 x 11 cm Fr. 3.-

Mengenrabatte erfragen.
(Man beachte auch überbetrieblicher Maschineneinsatz Seite 16).

Nützliche Orientierungshilfen

5. Auflage des Softwareführers:

EDV-Programme für die Landwirtschaft

Auf Grund der Umfrage bei allen einschlägigen Firmen hat der Autor Beat Schilt den Softwareführer EDV-Programme für die Landwirtschaft auf den neuesten Stand gebracht. Praktisch

sämtliche Anbieter von einschlägigen Programmen in der Schweiz – nicht weniger als 37 an der Zahl – sind in diesem für den EDV-Anwender in der Landwirtschaft unentbehrlichen Nachschlagewerk enthalten. Verkaufsrenner sind nach wie vor die Buchhaltungsprogramme.

Die Schrift ist übersichtlich und informativ gestaltet. Sie kann zum

Preis von Fr. 15.- (+ Versandkosten) beim SVLT, 5223 Riken (056 41 20 22) und beim Schweizerischen Bauernsekretariat, 5200 Brugg (056 32 51 11) bestellt werden.

Jahresinhaltsverzeichnis

Ein Jahresinhaltsverzeichnis zur Schweizer Landtechnik kann beim SVLT kostenlos bezogen werden. Darin sind sämtliche Artikel und Beiträge des letzten Jahres aufgeführt. Frankiertes Rückantwortcouvert einsenden an SVLT, Postfach, 5223 Riken.

LT-Aktuell

Schulungskurse für Steuerbuchhaltung mit betriebswirtschaftlichen Auswertungen

Die Erfahrung zeigt, dass nur mit einer Schulung landwirtschaftliche Buchhaltungsprogramme optimal eingesetzt werden können. Deshalb bietet die Firma CBT Software AG in Gelterkinden, Herstellerin von agris®-Praktika und agris®-Profi, Einführungskurse in verschiedenen Regionen der Schweiz an.

Der *Einführungskurs agris®-Praktika* eignet sich sowohl für Landwirte mit

EDV-Kenntnissen, als auch für Anfänger. Der Kursteilnehmer wird während eines Tages anhand von Buchungsbeispielen in die umfassenden Möglichkeiten von agris®-Praktika eingeführt. Der Kurs eignet sich deshalb auch gut für Interessenten, die sich noch nicht für ein System entschieden haben.

Im zweitägigen agris®-Praktika-Kurs werden Bewertungsfragen für die Eröffnungsbilanz, die Buchhaltungs-

eröffnung, die Buchführung während des Jahres sowie der Buchhaltungsabschluss eingehend behandelt. Nebst der eigentlichen Programmbedienung wird auch auf buchhalterische Fragen durch Steuerfachleute eingegangen. Unter dem Kursangebot findet man auch einen Kurs zum Einstieg in die EDV, welcher aus den drei Teilen PC-Grundlagen, MS-Works für Windows und Buchhaltung besteht.

Die Kurse finden in den Monaten Januar, Februar und März in Gelterkinden (Baselland), Nebikon (Luzern), Lyss (Bern), und Wil (St.Gallen) statt.

ZAUGG

**UNIVERSAL
KIPPER-
SCHAUFEL**



- für Traktoren und Zweilachsmäher
- Unterlenker-Schnellanschluss
- Solide Stahlkonstruktion

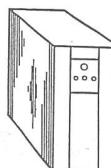
G Gebr. Zaugg AG
Eggwil

3537 Eggwil Tel. 035/619 51

Als Maximum ein
Zemp-Luftentfeuchter



für das Schweizer Klima konstruiert. Gras, Heu, Emd, Mais etc. mit konditionierter Luft (gekühlt, entfeuchtet und erwärmt) wetterunabhängig, naturnah an tiefen Temperaturen fertigtrocknen. Kraftfutter sparen, hohen NEL-Wert erhalten.
Ohne Umweltbelastung!
Mieten – testen – kaufen – 041/71 28 28



NEUE JOHN DEERE- TRAKTOREN VON 75 BIS 170 PS

(55 BIS 125 KW)

*Bei unserem Weitblick
bleibt anderen nur
das Nachsehen*

Die neuen John Deere-Traktoren der Serien 6000 und 7000 wurden entwickelt, um Ihre Anforderungen heute und in Zukunft kompromisslos erfüllen zu können. Eine neue exklusive Rahmenbauweise verringert das Traktorengewicht und erhöht die Nutzlast entscheidend.

Neue ConstantPower-Motoren erzeugen gewaltige Zug- und Zapfwellenleistungen. Neue Getriebe. Vom Syncro-Plus-Getriebe über das Powr-Quad-Getriebe bis zum voll lastschaltbaren Power-Shift-Getriebe.

Die neue TechCenter-Kabine setzt neue Maßstäbe in Rundumsicht, Bedienung und Fahrkomfort.

Die neuen John Deere-Traktoren der Serien 6000 und 7000 ... starke Argumente für die Zukunft.

ZUVERLÄSSIGKEIT IST UNSERE STÄRKE



MATRA
031 911 36 36, 3052 Zollikofen

Zu verkaufen

**Futtermischwagen
Multimix**
selbstfahrend, voll-hydrostatischer Antrieb, Fassungsvermögen 2,20 m³, Fr. 16 900.–

Telefon 057 46 26 36

Zu verkaufen
laufend günstige

**Stapler-
Occasionen**

Tel. 053 33 61 31

Zu verkaufen

**Förster
Kälbertränkeautomat**
geeignet für Milch oder Magermilch. Extras: 150-l-Wanne mit Rührwerk, Mixbecherheizung. Revidiert. Neuwertiger Preis: Fr. 3950.–

Tel. mittags
081 83 13 18
abends **081 83 17 31**

Zu verkaufen

**Ladewagen Fahr
WE 322 L**
mit 10 Messern, in Top-Zustand, Fr. 2200.–

**Ladewagen Pöttinger
Trend II**
günstig

**Bodenfräse Gehrig
2 m**

**Heurüstmaschine
Portana**

Telefon 061 92 11 42 7

Zu verkaufen

Traktorverdeck
Fr. 100.–

**2 Grammer-
Traktorsitze**
à Fr. 50.–

Zaugg Schneepflug
zu Aebi-Motormäher AM 40

Telefon 031 78 10 60 5